

# Admission à la vérification pour instruments de pesage

du 20 février 2001

---

En vertu de l'art. 17 de la loi fédérale du 9 juin 1977 sur la métrologie et conformément à l'art. 10 de l'ordonnance du 17 décembre 1984 sur la qualification des instruments de mesure (ordonnance sur les vérifications), nous avons admis à la vérification les modèles suivants. Les personnes affectées par cette approbation ordinaire peuvent faire opposition par écrit auprès de l'Office fédéral de métrologie et d'accréditation, 3003 Bern-Wabern, dans les 30 jours qui suivent cette notification.

*Fabricant:* Schenck Process GmbH, Darmstadt (D)

*Requérant:* Schenck Process GmbH, Darmstadt (D)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: DISOMAT B plus

6<sup>e</sup> adjonction

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* Mettler-Toledo (Schweiz) AG, Greifensee (CH)

*Requérant:* Mettler-Toledo (Schweiz) AG, Greifensee (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Types: AG, CG

4<sup>e</sup> adjonction

Classes de précision: (I) (II)

*Fabricant:* WÖHWA Waagenbau, Pfedelbach (D)

*Requérant:* WÖHWA Waagenbau, Pfedelbach (D)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: GCU 45

1<sup>re</sup> adjonction

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* Nobel Elektronik AB, Karlskoga (S)

*Requérant:* Witronic, Zofingen (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: TAD 3

1<sup>re</sup> adjonction Classe de précision: (III)

*Fabricant:* WÖHWA Waagenbau, Pfedelbach (D)

*Requérant:* WÖHWA Waagenbau, Pfedelbach (D)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: GSE 450

1<sup>re</sup> adjonction Classe de précision: (III)

*Fabricant:* Roewasys AG, Lützelflüh (CH)

*Requérant:* Roewasys AG, Lützelflüh (CH)



Système de pesage stationnaire ou installé sur véhicule pour conteneurs de déchets.

Type: AWS

Classe de précision: (IIII)

*Fabricant:* Mettler-Toledo (Schweiz) AG, Greifensee (CH)

*Requérant:* Mettler-Toledo (Schweiz) AG, Greifensee (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Types: VIPER SW, VIPER BC

1<sup>re</sup> adjonction Classe de précision: (II) (III)

*Fabricant:* PSC Scanning Inc., Eugene, Oregon (USA)  
ICL Retail Systems, Berkshire (UK)

*Requérant:* ICL (Switzerland) AG, Bern-Bümpliz (CH)



Système de pesage à la caisse.

Types: Magellan SL 382, SL 384

1<sup>re</sup> adjonction Classe de précision: (III)

*Fabricant:* GEC Avery Ltd., Smethwick, West Midlands (UK)

*Requérant:* Berkel Obrecht AG, Schlieren (CH)



Instrument de pesage électromécanique pour la vente directe au public.

Types: FX210, FX220

1<sup>re</sup> adjonction Classe de précision: (III)

*Fabricant:* GEC Avery Ltd., Smethwick, West Midlands (UK)

*Requérant:* Berkel Obrecht AG, Schlieren (CH)



Instrument de pesage électromécanique pour la vente directe au public.

Type: MP series

1<sup>re</sup> adjonction Classe de précision: (III)

*Fabricant:* HKM Meßtechnik GmbH, Freiburg (D)

*Requérant:* Steinbock AG, Egg b. Zürich (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: SHR-2000

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* GWT GLOBAL Weighing Technologies GmbH, Hamburg (D)

*Requérant:* GWT GLOBAL Weighing Technologies (Schweiz) GmbH,  
Dietikon (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: 1713/...

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* Ohaus Corporation, New Jersey (USA)

*Requérant:* Ohaus Europe, Nänikon (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Types: Voyager, Explorer

Classes de précision: (I) (II)

*Fabricant:* SILVER Büromaschinenvertrieb, Hattingen (D)

*Requérant:* Gartmann Kassen-Systeme AG, Zurich (CH)



Instrument de pesage électromécanique pour la vente directe au public.

Type: EUROSTAR..M/28

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* Klaus-Peter Zander GmbH, Hamburg (D)

*Requérant:* Klaus-Peter Zander GmbH, Hamburg (D)



Instrument de pesage électromécanique.

Types: KPZ 1E, KPZ 2E

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* WÖHWA Waagenbau, Pfedelbach (D)

*Requérant:* WÖHWA Waagenbau, Pfedelbach (D)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: GCU 20

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* Sartorius AG, Göttingen (D)

*Requérant:* Sartorius AG, Göttingen (D)



Instrument de pesage électromécanique.

Types:..BH...

Classes de précision: (I) (II) (III)

*Fabricant:* Bizerba GmbH & Co. KG, Balingen (D)

*Requérant:* Bizerba (Schweiz) AG, Zurich (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Types: EL...

Classes de précision: (II) (III)

*Fabricant:* Bizerba GmbH & Co. KG, Balingen (D)

*Requérant:* Bizerba (Schweiz) AG, Zurich (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: ST

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* Avery Berkel Ltd., Smethwick, West Midlands (UK)

*Requérant:* Berkel Obrecht AG, Schlieren (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Type: L33x

Classe de précision: (III)

*Fabricant:* Ian Fellows Limited, Frome, Somerset (UK)

*Requérant:* Roewasys AG, Lützelflüh (CH)



Instrument de pesage totalisateur discontinu à fonctionnement automatique (peseuse totalisatrice à trémie).

Types: LUCID, 2X, 4X

Classes de précision: 0,2 0,5 1 2

*Fabricant:* Ravas Europe B.V., Zaltbommel (NL)

*Requérant:* DS-Technik Handels AG, Stadel (CH)



Instrument de pesage électromécanique.

Types: 2100, 2100N, 4100

Classe de précision: (III)

20 février 2001

Office fédéral de métrologie et d'accréditation:

Le directeur, Wolfgang Schwitz